

5. отъ веадѣ ми е —, *vn.* nager en grande eau; || *fam.* comme un coq en pâte; 6. -дошъль гостининъ, *s.* un bienvenu; 7. — сте дошле! *adv.* soyez le bienvenu; 8. — и злѣ, moitié figue, moitié raisin; 9. — ми е, *vn.* se féliciter; 10. не може по —, le mieux du monde; 11. нѣ тѣй — както, inférieurement à; 12. по —, mieux (*pour* plus bien), plutôt; 13. бывамъ по —, *vn.* valoir mieux; 14. по — е, il vaut mieux; 15. за по —, *adv.* à l'envi, à qui mieux mieux; 16. колкото са може по — или твърдѣ —, a mieux le mieux du monde; 17. отъ част на част по —, de mieux en mieux; 18. по — както, *adv.* supérieurement à; 19. по — отъ всичко, surtout, uniquement; || *u* най —, sur toutes choses; 20. сторете —, *adv.* de grâce; 21. — съмъ, *vn.* se porter bien.

**Добываемъ** (*дѣца*), *vn.* enfanter, procréer, accoucher; 1. (*придобываемъ*), gagner; 2. (*посѣрене*), s'accréder; 3. ( *страсть къмъ*), s'affoler de; 4. добыла (*за родителка*), être délivrée.

**Добыване**, *sn.* la procréation, enfantement *m.*; || (*за жена*), la délivrance, accouchement *m.*; || *fig.* coup de filet *m.*

**Добывателень**, *adj.* lucratif; -*ло*, -ivement.

**Добывачъ**, *ка*, *s.* gagneur, euse; un alienataire.

**Добывка и При** —, *sf.* le bénéfice, la rente, le produit, profit, gain *m.*, utilité *f.*, revenu *m.*, revenant-bon *m.*; 1. l'intérêt *m.*, aquêt, bon *m.*, quintessence *f.*, parti, lucre, émolement *m.*, appoint *m.*, capture *f.*, butin *m.*; 2. (*процентъ*), *Com.* le pourcent, l'intérêt *m.*, le boni; 3. *fig.* le compte, la curée; 4. отъ — на —, *Com.* intérêts des intérêts *ou* -composé; 5. на —, l'arrière change *m.*; 6. гладень за —, *fig.* apré à la curée; 7. давамъ пары съ —, *va.* faire travailler son argent; 8. дававане пары съ —, la collacation; 9. на доживотна —, à fonds perdus *m.*; 10. получевамъ добра —, *va. fam.* faire vendanges *f.* 11. смѣтка отъ — на —, l'anatocisme *m.*; 12. пристель за промѣняване —, un conversioniste.

**Добывки**, *sf. pl.* les fruits *m.*

**Добывна работа**, *sf. fig.* vache à lait, *f.*

**Добывчена цѣна**, *sf.* le denier. [percentage.]

**Добывченъ сборъ** (*на сумма*), *sn.* *Com.* le

**Добытакъ**, *sn.* le bétail (*pl.* bestiaux), la

bête, animal *m.*, la brute *ou* bête brute; 1.

(*за коня*), bête chevaline; 2. *fig.* une pécore; 3. брава рогать —, une piece de bétail; 4. въдене —, éducation du bétail, *f.*

5. даване — за насене на село и дадене — за, *Jur.* le cheptel et chepteil; 6. поемникъ на — за насене на село, *Jur.* un cheptelier; 7. запиране — за олавяне въ

ния, *Jur.* mettre en fourrière *f.*; 8. правя

гы — цы, *va.* bestialiser.

**Доведеникъ**, *sm.* le beau-fils.

**Доведеница**, *sf.* la belle-fille.

**Доведенъ братъ**, *sm.* le demi-frère; || -на сестра, *sf.* la demi-soeur.

**Довождамъ** (*изново*), *va.* ramener.

**Довождачъ** (*на подоянкы*), *sm.* un meneur.

**Доволень**, *adj.* suffisant, opulent; 1. *Theol.* congru; -*ло*, -димент; 2. — съмъ, *vn.* se louer de; 3. бывамъ —, *vn.* suffire; 4. довольно е, *v. imp.* suffit, il suffit.

**Доволно**, *adv.* assez, suffisament, à *ou* en suffisance, au long, tout au long, 'hela; || *fam.* par-dessus les yeux.

**Доволнность**, *sf.* la suffisance, opulence *f.*

**Доволство**, *sn.* la suffisance.

**Доволствуваамъ**, *va.* subvenir.

**Довыршевамъ**, *va.* finir,achever, consommer.

**Довыршеване**, *sn.* l'achèvement *m.*

**Довыршевачъ**, *sm.* un consommateur.

**Довыршане**, *sn.* la consommation.

**Довыршенъ**, *adj.* achevé, consommé.

**Довѣрявамъ**, *va.* accréditer.

**Довѣренность**, *sf.* la faveur.

**Догаждамса и -говѣждамса**, *vr.* soupçonner, se douter de, conjecturer.

**Догаждане и -говѣждане**, *sm.* le doute, le soupçon; || *fig.* le tact.

**Догма**, *sf.* le dogme.

**Догматически**, *adj.* dogmatique; -*ски*, -ment.

**Догматическо писало**, *sn.* le dogmatique.

**Догматикъ**, *sm.* un dogmatiste.

**Догръ (рыболовна ладія)**, *sm.* Mar. le dogre.

**Догъ (самсонъ пясъ)**, *sm.* le dogue.

**Додадка**, *sf.* l'allonge *f.*, le comble.

**Додѣ (доклѣ)**, *adv.* où.

**Додѣвамъ**, *va.* inquiéter, incommoder, gêner, déplaire, lasser; 1. contrarier, chicaner, molaster, assomber, deiner, obséder, vexer; 2. (*нѣкому*), peser sur le coeur; || *fam.* juguler, rabrouer; 3. *fig.* assassiner, assieger, cloquer; 4. *pop.* scier.

**Додѣване**, *sn.* le mécontentement, la contrariété, molestation, importunité *f.*; || *докарвамъ* —, *va.* mécontenter.

**Додѣвателень**, *adj.* incommode, importun, vexatoire; || *fam.* vexant, guignonant; || *pop.* scient.

**Додѣвенъ**, *adj.* contrariant.

**Доене**, *sn.* la nourriture; 1. *Méd.* la lactation; 2. (*дѣти*), l'allaitement *sm.*; 3. (*крава*), la traite.

**Дожество**, *sm.* le dogat.

**Дожъ (началникъ у Венеція и Генуя)**, *sm.* un doge; || *санть на* —, le dogat; || *жена му на* —, une dogaresse et dogesse.

**Доза** (*лѣкъ*), *sf.* la prise.

**Дозволявамъ**, *va.* concéder, comporter, acquiescer à.

**Дойно крава**, *sf.* vache laitière *ou* à lait, *f.*

**Доя**, *va.* nourrir; || (*подоявамъ* *дѣтище*),